

Sharbel Dos Santos, 2001-2002

## SOMNIA

ESCENA 1: Pabellón psiquiátrico, noche.

PRIMER PLANO DEL ROSTRO DE GABRIELLE. ILUMINACION AZUL PROVENIENTE DE LA VENTANA, DANDO DE LLENO EN SU ROSTRO.

La habitación es un largo galerón desamueblado, salvo por una colchoneta en la que se encuentra recostada Gabrielle y una silla. Gabrielle mira a la ventana con expresión de hastío. Viste únicamente un camisón blanco.

GABRIELLE

Yo lo maté.

TRAVELLING A LA DERECHA, DESCUBRE A BRUCE. ENFOCA.

Bruce se encuentra sentado en la silla, detrás de Gabrielle, con una libreta en la mano. Viste a la moda de los treinta.

BRUCE

¿Por qué sigue diciendo eso?

GABRIELLE

Porque es la verdad.

BRUCE

Pensé que ya habíamos aclarado que usted no pudo haberlo matado. Probablemente le hubiera gustado o incluso puede ser que haya tenido motivos para hacerlo, pero eso no significa que usted sea la causante de su muerte.

CLOSE UP LENTO A GABRIELLE

GABRIELLE

Sin embargo lo soy, Doctor. Soy culpable de ese crimen y de muchos otros. En realidad yo soy la culpable de todo lo que pasa en el mundo.

BRUCE

Señorita, dese cuenta que las cosas que suceden en el mundo están fuera de su control. Usted no es omnipotente. Al presidente lo mató un activista. El estaba comiendo en un restaurante cuando entró el asesino y le disparó a quemarropa. Usted no tuvo nada que ver con eso.

CLOSE UP A GABRIELLE.

Gabrielle continúa ajena.

GABRIELLE

Claro que sí. Yo lo maté.

BRUCE

No, claro que no. Dígame, ¿acaso conoce o conoció a la persona que mató al presidente? ¿Acaso lo ha visto alguna vez?

GABRIELLE

No hace falta que lo conozca o que lo vea. Yo simplemente deseo las cosas. Y las cosas pasan.

BRUCE

Entre desear y ser causa hay un trecho muy grande. Yo muchas veces he deseado mal a alguna persona, pero eso no significa que si esa gente sufre un accidente o le va mal de cualquier modo, sea por culpa mía.

GABRIELLE

No lo entiende, Doctor. Yo tengo un gran poder sobre las cosas.

BRUCE

Como usted diga. *(pequeña pausa)* Gabrielle, lamento decirle que no veo mejoría. Tendré que aumentarte la dosis de bromuro potásico, cuando menos al doble.

Bruce se levanta y va a la puerta.

BRUCE

Vendré a verla en dos días. Si no noto alguna reacción, aunque sea mínima, voy a sugerir la estimulación con electrochoques.

PLANO MEDIO DE GABRIELLE CON  
BRUCE AL FONDO.

GABRIELLE

Como sea. Todo me da igual.

BRUCE

Hasta el jueves, Gabrielle.

CLOSE UP A LOS OJOS DE  
GABRIELLE.  
FADE OUT.

Bruce sale y cierra la puerta.

FADE IN.

ESCENA 2: Pabellón psiquiátrico, noche.

Gabrielle se encuentra recostada en la colchoneta viendo hacia el techo. Detrás de ella, Bruce en su silla, observándola.

GABRIELLE

No ha dicho una sola palabra de eso.

BRUCE

¿De qué cosa?

GABRIELLE

Del temblor. ¿No ha escuchado la noticia en la radio?

BRUCE

¿Cuál temblor?

GABRIELLE

El temblor de Afganistán, registrado a las seis cincuenta y cinco minutos, que devastó la región, dejando al menos cinco mil muertos.

BRUCE

¿Quién le dijo eso? ¿La enfermera?

GABRIELLE

No hacia falta. Yo ya lo sabía antes de que lo divulgaran en la radio. Lo sabía porque yo lo provoqué.

BRUCE

¿Aun continúa con eso? ¡Por favor, Gabrielle! Nadie puede provocar un temblor.

GABRIELLE

Yo sí.

BRUCE

No, eso es imposible. Nadie puede hacerlo, ni usted ni nadie.

GABRIELLE

Pobre Doctor, ¿cómo puedo demostrarle que lo que digo es cierto?

BRUCE

No hace falta que me lo demuestre. Eso es científicamente imposible. ¿Por qué se cree usted con el poder de provocar temblores o matar presidentes?

GABRIELLE

Es que yo... *(pausa)* Olvídelo.

BRUCE

Lo único que está logrando con esto es hacerse candidata a una serie de electrochoques, señorita.

CLOSE UP A BRUCE.

FADE OUT.

FADE IN. PRIMER PLANO DE UN RADIO CON BRUCE DE FONDO. ENFOCA A BRUCE.

GABRIELLE

Se lo voy a probar, Doctor. Prenda el radio mañana. Informarán de una masacre que esta sucediendo en este momento en un lugar de oriente llamado Palestina.

ESCENA 3: Consultorio de Bruce, tarde.

Bruce se encuentra ante su escritorio, anotando en unas hojas. Escucha la radio. Suena música clásica. Se abre la puerta y entra Alba. Sin esperar invitación, se sienta.

ALBA

Estoy harto. Día tras día es lo mismo en este maldito hospital. Gente quejándose una y otra vez por las mismas dolencias... Quieren que les arreglemos su vida como si fuéramos ingenieros arreglando una locomotora. ¿Para qué, dime, si todos vamos a morir? ¿Por qué entonces alargar el sufrimiento y aplazar lo inevitable?

En el radio se termina la música y se escucha la voz de un locutor.

LOCUTOR

Y ahora presentamos un corte informativo...

Alba continúa hablando.

ALBA

Y es que no te puedes pasar la vida preocupándote por tus pacientes. Digo, tú tienes que estar más allá de su dolor. No puedes dejar que sus quejidos y su agonía te afecten. ¡Déjalos! Que se mueran. Al fin son ellos y no tú. Tú lo mejor que puedes hacer es recetar purgas y usar sanguijuelas.. Nada mas. Deja la labor heroica a los médicos de Viena, a los de Paris. Que ellos se lleven los honores. Total, esta gente nunca se enterará de que ya existe un tratamiento para la diabetes, por ejemplo...

LOCUTOR

Y en el panorama internacional, crece la tensión en medio oriente por la masacre ocurrida ayer en Palestina, una colonia  
(continúa)

LOCUTOR

*(continúa)*

británica ubicada al este de Egipto.  
Activistas judíos...

Alba interrumpe.

ALBA

¿Y cómo van las cosas en el pabellón  
de los locos?

BRUCE

¡Silencio!

LOCUTOR

... se enfrentaron con habitantes de la  
franja de Palestina, dejando un saldo de  
setenta personas muertas.

Bruce se asusta.

LOCUTOR

En otras noticias, Babe Ruth, el chico  
prodigio del baseball anotó su cuarto  
cuadrangular...

ALBA

¿Estabas escuchando eso?

BRUCE

Sí, me interesaba esa noticia.

ALBA

¿Por qué? Es de un país incivilizado del  
Asia, del que nadie ha escuchado  
jamás... Pales... Pales ¿qué? ¿A quién  
le importa?

BRUCE

*(preocupado)*

A mí sí... Una paciente me habló de ese  
lugar ayer.

ALBA

Uuhmm, qué coincidencia. Escuchar de  
algo desconocido dos veces en un par  
de días... Sucede de vez en cuando.

BRUCE

Es más que una coincidencia. Ella  
vaticinó que ocurriría esta masacre.

ALBA

¿Vaticinó? ¿Me estás diciendo que es  
una especie de sibila o algo así? *(ríe)*

BRUCE

Ella simplemente... bueno, de alguna manera supo lo que estaba pasando en ese momento.

ALBA

¿Sabes qué creo? Creo que te estás contagiando de la enfermedad de tus pacientes.

BRUCE

No sé qué insinúes, pero puedo asegurarte que no lo estoy inventando. Ella muy claramente dijo que en ese momento estaba ocurriendo la masacre... Es imposible que pudiera conocer la noticia en el momento mismo en que sucedía. ¿Te das cuenta? Ella lo sabía de algún modo. Ella supo lo que estaba sucediendo en ese instante al otro lado del mundo...

ALBA

... Aunque eso no significa que sea una vidente. ¿Esta mujer tiene estudios?

BRUCE

Sí. Proviene de una familia adinerada.

ALBA

¿Lo ves? Probablemente ella tiene conocimiento de la situación política del Oriente. Y si es una mujer instruida puede sacar conclusiones. Tal vez esta confrontación era inminente. Llevando un estudio cuidadoso es posible, en ciertos casos, hacer éste tipo de "predicciones".

BRUCE

No lo sé. Me ha puesto a pensar. Creo que iré a hablar con ella.

ALBA

Ese es tu problema, ¿lo sabías? Siempre vas y te sientas a platicar con los locos, a tratar de razonar con ellos. ¡Están locos, por Dios! ¿Qué van a entender ellos de razones? Lo que deberías hacer es recetarles una sangría e irte a descansar.

BRUCE

No se recetan sangrías para las enfermedades mentales.

ALBA

Pues algo equivalente habrá entonces.  
Algo que te saque al paso.

BRUCE

¿Cómo puedes ser tan insensible?  
¡Hasta los enfermos mentales son  
personas! ¡Hay gente detrás de esos  
rostros!

Mientras habla, Bruce se levanta y se dirige a la puerta.

ALBA

Pues eres el único que piensa así.  
Talvez el único en el mundo.

PLANO MEDIO DE ALBA.

Bruce sale. Alba permanece sentado.

ALBA

Pobre Bruce. Por eso te están  
arrastrando con ellos... hacia la  
demencia.

SONIDO DE RELÁMPAGO.  
TRAVELLING ALEJÁNDOSE DE  
ALBA.

ESCENA 4: Pabellón psiquiátrico, anochecer.

Bruce abre la puerta precipitadamente.

Gabrielle se encuentra de espaldas a la puerta, mirando hacia  
la ventana.

BRUCE

Gabrielle...

GABRIELLE

Se está preguntando "¿cómo es posible  
que ella lo supiera?", ¿verdad, Doctor?  
*(pequeña pausa)* Se lo dije. Yo lo sé  
todo. *(enfática)* Yo lo soy todo. Soy la  
causa de todo lo que ocurre. Soy su  
principio y su final. Soy el punto en  
donde todo converge.

BRUCE

*(molesto)*

Ya deje de hablar como si usted fuera  
Dios y explíqueme como hizo lo de  
ayer.

GABRIELLE

*(sonriendo)*

Ya se lo dije. Simplemente lo desee y  
ocurrió.

BRUCE

¡Deje de decir eso, por favor! No escucharé una palabra más de usted si sigue insistiendo en lo mismo. Usted debió haber recibido esa información de alguna manera. Seguro que no se enteró por el radio, porque dieron la noticia hasta hoy. Pero pudo haber recibido un telegrama... ¿Cuánto tiempo se necesitaría para mandar un telegrama al otro lado del mundo? ¿Tres horas? ¿Cuatro? Sí, probablemente. Le preguntaré a la enfermera si le entregó algún mensaje ayer.

Bruce se dirige a la puerta. Se detiene cuando Gabrielle habla.

GABRIELLE

Doctor, dígame un número del uno al doscientos.

BRUCE

¿Para qué?

GABRIELLE

Sólo dígame un número, por favor.

BRUCE

Ciento ochenta y siete.

GABRIELLE

Usted tiene un vademécum, ¿no es así?

BRUCE

*(extrañado)*

Sí.

GABRIELLE

Bien. Cuando llegue a casa tome su vademécum y revise la página ciento ochenta y siete. Le probaré que lo que digo es cierto. Yo lo domino todo.

CLOSE UP DE GABRIELLE.

BRUCE

*(harto)*

Usted está loca.

Bruce sale y cierra la puerta. Gabrielle vuelve a mirar hacia la ventana.

GABRIELLE

Ya lo sé, Doctor. Ya lo sé.

FADE OUT.

FADE IN.

TOMA DE LA SALA DE BRUCE.  
ILUMINACIÓN TENUE, CASI DE  
VELAS. CLOSE UP A LA CARA DE  
BRUCE.

VOZ CON ECO.

TOMA DEL LIBRERO. ZOOM IN  
LENTO A BRUCE, INTERCALADO  
CON UN ZOOM IN LENTO AL  
LIBRO.

TOMA DEL NUMERO DE LA  
PAGINA.

PANEO VERTICAL DESCENDENTE  
Y ZOOM IN A LA FRASE,  
INTERCALADO CON UN ZOOM IN  
LENTO A LOS OJOS DE BRUCE.

TOMA DE LOS NUMEROS DE LAS  
PAGINAS Y DE SU FIRMA.

FADE OUT.

FADE IN.

ESCENA 5: Casa de Bruce, noche.

Entra Bruce a su sala. Se sirve un vaso de whisky y se deja caer en su sillón. Se coloca el vaso en la frente, para refrescarse. Recuerda las palabras de Gabrielle.

GABRIELLE

Cuando llegue a su casa tome su vademécum y revise la página ciento ochenta y siete. Le probaré que lo que digo es cierto. Yo lo domino todo.

Bruce mira el libro unos segundos, luego aparta la vista con actitud de desprecio.

Se levanta y toma el libro. Lo hojea. Encuentra la página 187.

La página está en blanco. Sólo aparece en el centro la frase "Yo lo domino todo".

Bruce se asusta y tira el vaso. Voltea las páginas. La 188 está normal, así como la 186 y las demás.

Revisa la hoja para ver si la página está sobrepuesta y nada. Revisa su firma en la primera página del libro.

Deja caer el libro al suelo. Se lleva las manos a la cabeza, asustado. Se reclina sobre el sillón.

ESCENA 6: Pabellón psiquiátrico, tarde.

Bruce se encuentra frente a Gabrielle. Ella está sentada en posición de loto, viéndolo.

BRUCE

He de aceptar que se trata de una broma muy bien elaborada.

GABRIELLE

¿De manera que cree que esto es una broma?

BRUCE

¡Claro! Lo que no entiendo es qué quiere obtener con ello. Debe resultarle muy costoso. Primero, sobornar a la enfermera para que le pase información en secreto. Después, comprar un telegrama exprés desde el otro lado del globo. Y ahora hasta contrató a alguien para que entrara a mi casa y sustituyera esa hoja de mi vademécum. Debo decirle que el trabajo es excelente. No

*(continúa)*

BRUCE

*(continúa)*

se nota en lo más mínimo que hallan despastado el libro para preparar esta trampa. Debe decirme el nombre de su encuadernador, para encargarle trabajos yo mismo.

GABRIELLE

¿Cree realmente en lo que está diciendo?

BRUCE

*(no muy convencido)*

Pues sí, es la explicación que encuentro más convincente.

GABRIELLE

¿Entonces piensa que yo estoy pagando por asustarlo?

BRUCE

Tiene los medios. Su familia es rica.

GABRIELLE

*(irónica)*

Mi familia. ¡Ja! Mi única familia es un puñado de primos estúpidos que no se preocupan por mí, mucho menos por entregarme un centavo del dinero que dejaron mis padres, y que por derecho me corresponde más a mí que a ellos. Esa es mi familia, Doctor. Un grupo de desobligados que nunca prestarían sus pocas fuerzas para nada, menos para ayudar a realizar un complot. Pero ya me encargaré de ellos. Los mataré, igual que hice con mis padres.

BRUCE

Usted no tuvo nada que ver con la muerte de sus padres. Ellos murieron en un accidente automovilístico cuando usted ya se encontraba aquí. Conducían con mucha lluvia por una carretera en mal estado. Fue un accidente, Gabrielle. *(transición)* ¡Ah! ¡Ahora lo entiendo! De ahí nace su obsesión por culparse de todo lo que pasa en el mundo. Cree que si usted no hubiera estado encerrada, podría haber advertido a sus padres del peligro que corrían al realizar ese viaje. La impotencia que sintió la llevó a desarrollar esta monomanía. ¡Claro!

GABRIELLE

No es ninguna manía. Es realidad.

BRUCE

¡Claro! Usted insiste en que esto es realidad porque no quiere aceptar su problema. Por eso también organizó éste complot, para evitar el tratamiento. Si logra hacerme creer en usted y sus poderes, conseguirá que la deje en libertad. ¡Claro! ¿Cómo no lo había pensado antes? Eso es lo que quiere conseguir con éste juego. Pero debo reconocerlo, es brillante. Piensa usted muy bien para estar enferma.

GABRIELLE

*(cortándolo)*

¡Doctor! Escúcheme bien, yo maté a mis padres. Y lo hice por una causa muy sencilla. Ellos me odiaban. Mi madre me aborreció desde el momento mismo de parirme. Ni siquiera quiso darme su leche. Tuvo que amamantarme una nodriza, y ella terminó odiándome también. De alguna manera ambas presentían mi poder. Ambas sabían quién era yo y qué sería capaz de hacer. *(pequeña pausa)* Mi padre siempre me temió. ¡Qué digo temer! Sentía pánico sólo de verme. El también sospechaba y quiso deshacerse de mí. Conforme maduré, mi poder creció también y por eso mi padre me encerró aquí. Pensaba que estando aislada en éste lugar no podría hacer daño a nadie. Pero mi poder creció día con día y llegó el momento en que traspasó las fronteras y se hizo infinito. Pobres de mis padres. Querían escapar de mí, esa es la razón por la que salieron en medio de una tormenta y se enfilaron rumbo a esa carretera. No iban de vacaciones, como dijo la policía. No. Escapaban de mí. Pensaban que la distancia los protegería. Pensaban que no podría alcanzarlos. *(irónica)* ¡Pero ya ve, los maté!

BRUCE

Está bien. Supongamos que usted los mató. Supongamos que su poder es infinito. Su poder para controlar las cosas, para cambiarlas a su gusto, para destruirlas, si usted quiere. Entonces le

*(continúa)*

BRUCE

*(continúa)*

tengo una pregunta muy simple: ¿por qué sigue aquí? Si es todopoderosa, ¿por qué no sólo desaparece o se marcha de aquí? O tal vez podría provocar un terremoto y destruir el hospital, o atravesar una pared y escapar. ¿Es que no le gustaría más estar afuera?

GABRIELLE

Adentro, afuera, arriba, abajo, todo es lo mismo. ¿Qué diferencia significaría el lugar para alguien que lo sabe todo, para alguien que lo es todo? Además, éste sitio tiene una ventaja: aquí se puede pensar tranquilamente, sin interrupciones. Estando en el aislamiento, lo único que se puede hacer es pensar. Y créame que necesito tiempo y tranquilidad. Controlar el destino de este mundo no es tarea fácil.

BRUCE

Lo que va a ser tarea fácil es su recuperación. Al fin encontré explicación a su cuadro. No se trata de un problema fisiológico, como temía, así que prescindiremos de las drogas y los electrochoques. Al contrario, su demencia se debe a un choque funcional producido por el trauma sufrido en su adolescencia, así que recurriremos a la teoría psicoanalítica. ¡Se curará, se lo prometo!

Gabrielle cambia su expresión a una de enojo.

GABRIELLE

Ya me está cansando éste mundo. Voy a destruirlo. ¿Cómo le gustaría que fuera el final, Doctor? *(pequeña pausa)* ¡Ya sé! Iniciaré con una gran depresión económica mundial... Esta depresión comenzará en Estados Unidos y se extenderá rápidamente a todo el mundo. Así conseguiré que ocurra otra Gran Guerra, como la del 14, pero que no dure cinco años como aquella, sino unos cuantos días. Esta guerra terminará con todo. *(pausa)* Mañana es 29 de octubre, jueves. Le garantizo que en una semana, el mundo estará destruido.

CLOSE UP DE GABRIELLE. ZOOM  
IN DE ALTA VELOCIDAD.

Bruce le habla dulcemente para calmarla.

BRUCE

Tranquilícese. Deje esos pensamientos de odio porque no le ayudan. Ya verá como se va a curar.

CLOSE UP DE BRUCE.

La recuesta en la colchoneta y va hacia la puerta. Se detiene en el marco cuando Gabrielle le habla.

GABRIELLE

¿Doctor?

BRUCE

¿Sí, Gabrielle?

GABRIELLE

Sólo quería decirle que su mundo... todo lo que ve... sólo es... *(pausa larga)* Olvídelo.

BLACK OUT.

Bruce cierra la puerta.

ESCENA 7: Consultorio de Bruce, tarde.

Bruce está sentado ante sus escritorio, revisando unos papeles. En el radio se escucha algo de charleston.

LOCUTOR

Interrumpimos nuestra programación habitual para darles a conocer un cable que acaba de llegar. Nos informan que en el día de hoy, en los Estados Unidos de Norteamérica, ocurrió la mayor crisis económica que el mundo haya visto jamás. La Bolsa de Valores de Nueva York se desplomó. Hasta las 12 horas, el índice Dow Jones había perdido XXX puntos y todo parece indicar que seguirá bajando...

CLOSE UP A BRUCE.

Bruce escucha asustado.

FADE OUT.

ESCENA 8: Consultorio de Bruce, madrugada.

Bruce sigue escuchando el radio. Su expresión es ausente. Entra Alba.

FADE IN.

ALBA

¿Continúas aquí? Ya es más de media noche.

BRUCE

*(ajeno)*

Escuchaba... en la radio...

LOCUTOR

... El quiebre de la Bolsa ha traído consigo una ola de suicidios. Hasta el momento se cuentan más de 15 inversionistas, que al verse en bancarrota, decidieron poner fin a sus vidas. Hay quien dice que es el peor día en la historia de los Estados Unidos de Norteamérica...

ALBA

También en urgencias lo hemos estado escuchando toda la tarde. Las enfermeras están histéricas, dicen que ahora sí es el fin del mundo...

BRUCE

Fue ella. Ella lo hizo.

ALBA

¿Quién?

BRUCE

Gabrielle, mi paciente. Ayer me dijo que esto pasaría.

ALBA

¿Aún continúas con lo de la profetiza?

BRUCE

*(asustado)*

Ella quiere acabar con el mundo y éste es sólo el comienzo. Dijo que primero ocurriría una gran depresión, que se propagaría rápidamente a todo el mundo...

CLOSE UP A BRUCE.

Bruce y Alba guardan silencio.

LOCUTOR

... La crisis de la Bolsa de Wall Street ha alcanzado a los mercados europeos. Nos llega información de las Bolsas de Londres y Frankfurt, que inician el día con pérdidas históricas...

CLOSE UP A AMBOS.

ALBA

*(dudando)*

Por lo visto es una mujer muy inteligente y muy ilustrada como para prever el comportamiento de la economía...

CLOSE UP DE ALBA.

LOCUTOR

... Los especialistas están consternados. Nadie se explica este comportamiento de los mercados. La caída de la Bolsa de Nueva York, aseguran, fue un acontecimiento totalmente inesperado, y más inesperada aún es su gran repercusión a nivel mundial. Ni siquiera los economistas más destacados pueden justificar éste desplome de los mercados. Aseguran que es un hecho insólito y sin precedente, totalmente imprevisible...

CLOSE UP DE ALBA. CLOSE UP DE BRUCE.

Alba se asusta y mira a Bruce.

FADE OUT.

ESCENA 9: Casa de Bruce, madrugada.

FADE IN.

Bruce está sentado en su sillón, escuchando el radio. Su cara muestra signos de una gran lucha interna.

LOCUTOR

... Tenemos más información de último momento. Nos llega un cable de Europa que afirma, que el recién electo canciller de la República Alemana, el General Adolf Hitler ha movilizado tropas a la frontera con Francia después de conocer la noticia de la caída de la economía francesa. Las fuentes afirman que el General Hitler planea aprovechar la inestabilidad reinante en Europa para realizar una invasión a gran escala. Gran Bretaña y Rusia temen que éste acto marque el inicio de nuevas hostilidades y condenaron la actitud del gobierno alemán frente a la crisis actual...

ZOOM IN A BRUCE.

Bruce recuerda las palabras de Gabrielle.

GABRIELLE

... Iniciaré con una gran depresión económica mundial... Esta depresión comenzará en Estados Unidos y se extenderá rápidamente a todo el mundo. Así conseguiré que ocurra otra Gran Guerra, como la del 14, pero que no dure cinco años como aquella, sino unos cuantos días. Esta guerra terminará con todo...

VOZ CON ECO.

CLOSE UP DE BRUCE

Bruce se restriega la cara. Piensa.

Se levanta decidido y va a una pequeña mesa en el fondo del cuarto. Del cajón saca un revólver. Abre la recámara y revisa las balas. Lo guarda en el bolsillo de su saco y sale.

ESCENA 10: Calles de la ciudad, madrugada.

Bruce camina rumbo al hospital. Hay mucha gente en la calle, todos histéricos, asustados, corriendo en todas direcciones.

Un voceador ofrece la extra. Bruno pasa cerca de una barbería, donde hay algunas personas escuchando el radio.

LOCUTOR

... Repetimos: como se esperaba, desde hace algunas horas tropas alemanas entraron en territorio francés y han continuado su avance hasta París. Nos informan que los destacamentos de avanzada ya se han apostado a las afueras de la ciudad y han comenzado la batalla. La resistencia francesa está debilitada y ya sólo es cuestión de tiempo para que París caiga. Gran Bretaña y Rusia han firmado una alianza con Estados Unidos para iniciar una ofensiva armada contra Alemania y sus aliados, Italia y Japón...

Una señora aparece corriendo desde el fondo de la calle.

SEÑORA

¡Es el Fin del Mundo!

Y se arroja al paso de un coche que circula a toda velocidad. Bruce mira esto horrorizado.

TOMA DE GABRIELLE CON BRUCE  
AL FONDO.

ESCENA 11: Pabellón psiquiátrico, madrugada.

Bruce abre la puerta violentamente. Gabrielle está sentada de espaldas a la puerta. Levanta la cara al escuchar a Bruce, pero no voltea a verlo.

GABRIELLE

Doctor, qué bueno que llegó. Estaba deseando que viniera.

BRUCE

¡Deje de hacer eso, Gabrielle!

GABRIELLE

¿Hacer qué?

BRUCE  
Manipular al mundo. ¡Deje de hacerlo!

CLOSE UP DE GABRIELLE.

Gabrielle voltea lentamente.

GABRIELLE  
Ah, Doctor. ¿De manera que ahora me cree?

BRUCE  
Aún no sé si creerle o no, pero le pido que se detenga

GABRIELLE  
De eso justamente quería hablarle, Doctor. He estado pensando todo el día en lo que me dijo y creo que tiene razón. Ya lo entendí. El accidente de mis padres me obsesionó al punto de creer que yo podía controlar el mundo, pero ahora me doy cuenta de que es imposible. Nadie puede hacer eso. *(alegre)* ¡Estoy curada! Hasta podría darme de alta mañana mismo.

BRUCE  
¡Vamos, Gabrielle! ¡No trate de jugar conmigo! Ambos sabemos de qué es capaz usted.

GABRIELLE  
*(serena)*  
Yo no soy capaz de nada. Usted mismo lo dijo, Doctor.

BRUCE  
Me equivoqué en lo que dije. Usted tiene el Poder, porque se cumplieron todas las cosas que prometió que pasarían.

GABRIELLE  
Sólo fue casualidad.

BRUCE  
¡No diga estupideces, Gabrielle! ¡Usted quiere destruir el mundo!

CLOSE UP DE GABRIELLE.

GABRIELLE  
¿A caso se está volviendo loco, Doctor?  
¡Nadie puede destruir el mundo!

CLOSE UP DE BRUCE.

BRUCE  
Usted sí. Y he venido a detenerla.

Bruce saca el revolver y la amenaza con él.

GABRIELLE

¿Qué está haciendo?

BRUCE

La detendré, aunque tenga que matarla.

GABRIELLE

No tienes el valor para hacerlo.

BRUCE

Deténgase ahora mismo. Deje nuestro mundo en paz.

GABRIELLE

*(ríe)*

Pobre Doctor. Quiere que deje su mundo en paz... *(retadora)* ¿Cómo puedo dejarlo en paz si yo lo creé? Tu mundo no existe. Tu mundo no es real. Sólo vive en mi imaginación y nada más.

ZOOM IN A GABRIELLE.

BRUCE

*(asustado)*

¿Qué dice?

CLOSE UP DE BRUCE.

GABRIELLE

Que lo que tu llamas mundo es sólo un sueño. Un sueño soñado y controlado por mí.

Bruce permanece atónito.

GABRIELLE

Tú eres un sueño. Todos ustedes no son más que personajes de un sueño. Tu vida, Doctorcito Bruce, toda tu vida, todo lo que recuerdas, todo lo que piensas, no es más que un sueño mío.

BRUCE

¡No! ¡Yo soy real! ¡Yo existo! ¡No soy la pesadilla de alguien más! *(pausa larga, dudando)* Además he vivido casi cuarenta años. Ningún sueño podría durar tanto tiempo.

GABRIELLE

El tiempo en los sueños avanza en forma caprichosa. Un minuto en el mundo real puede durar años aquí dentro y al revés. Lo que te parecen cuarenta años no es más que una noche.

BRUCE

Eso es imposible.

GABRIELLE

Comencé a soñar éste sueño hace unas horas y tan sólo hace un par de minutos me volví conciente de él. Me di cuenta que estaba viviendo mi sueño, así que decidí controlarlo. Cuando recuperas las conciencia dentro de un sueño, basta con que desees las cosas para que sucedan. Es lo que me he esforzado por demostrarte en los últimos segundos. Los últimos segundos que para ti son meses.

BRUCE

Está tratando de volverme loco, pero no lo conseguirá.

GABRIELLE

Vamos, Bruce, voy a convencerte de la verdad. ¿Qué te gustaría que deseara? ¿Qué cambiara mi aspecto, por ejemplo?

FX.

Gabrielle se convierte en un arlequín durante un par de segundos. Luego vuelve a su aspecto normal.

GABRIELLE

¿Que tal si hacemos la habitación más grande?

FX.

De pronto la habitación se agranda.

GABRIELLE

¿O tal vez que no estuvieran estas paredes?

FX.

Las paredes desaparecen y se encuentran en el patio.

GABRIELLE

¿Y si vamos a la luna?

FX.

Aparecen en un paisaje lunar.

GABRIELLE

¿Te gustaría que el cielo fuera naranja?

FX.

El cielo se torna naranja.

GABRIELLE

¿Quieres que salga el Sol?

FX.

Sale el Sol.

Bruce se resiste a creer.

BRUCE

*(asustado)*

¡No! ¡Esto no está pasando!

Gabrielle se acerca cariñosamente y lo abraza.

GABRIELLE

Lamento desengañarte, Bruce, pero es verdad. Tú no existes. Eres sólo un sueño del que ya quiero despertar.

BRUCE

*(llorando)*

¿Entonces por qué no despierta y ya?

GABRIELLE

Es lo único que no puedo hacer. Por eso necesito tu ayuda. Tienes que ayudarme a despertar.

BRUCE

¿Cómo?

GABRIELLE

Mátame. Si muero en el sueño regresaré a la vida.

BRUCE

¿Y yo qué gano con eso? Si es cierto lo que dices, al dejar de soñarnos dejaremos de existir.

GABRIELLE

De cualquier forma ustedes no existen. No son reales, son sólo sombras. Nunca sabrán en verdad lo que es existir.

Gabrielle toma gentilmente la mano de Bruce y hace que apunte la pistola hacia su corazón.

GABRIELLE

Hazlo.

BRUCE

No puedo. Quiero conservar mi vida, aunque sea sólo un engaño.

GABRIELLE

No tiene caso el quieras continuar. Te probaré que la vida real no tiene nada que ver con esto.

CIRCUNVOLUCIÓN RAPIDA.

MUSICA AD HOC.

ZOOM IN LENTO A BRUCE.

Gabrielle se acerca a Bruce y le da un largo y tierno beso. Cuando terminan de besarse, Bruce vuelve a llorar.

BRUCE

*(llorando)*

Gracias por compartirme esa prueba del mundo real. *(pausa, transición)* Tienes razón, no puedo comparar mi engaño con tu realidad. *(abnegado)* Debes regresar a tu mundo y vivir por cada uno de nosotros.

Levanta el arma y le apunta.

ZOOM IN LENTO A GABRIELLE.

GABRIELLE

Prometo volver a soñar contigo.

LA ILUMINACION BAJA.

A Bruce le tiembla el brazo. Se apoya con el otro.

CLOSE UP AL ROSTRO DE GABRIELLE.

Gabrielle permanece majestuosa, estática, con los ojos muy abiertos.

SUENA UN DISPARO

Bruce dispara.

CLOSE UP AL ROSTRO DE GABRIELLE.  
ZOOM OUT RAPIDO.

ESCENA : Recámara de Gabrielle, 4.30 a. m.

Gabrielle permanece estática un momento más y luego mira a su alrededor, asustada.

PANEO.

La habitación tiene un decorado moderno. Junto a la cama, en la mesa de noche hay un reloj electrónico que marca las 4:30. Gabrielle voltea a verlo. Se tranquiliza un poco y se recuesta nuevamente en la cama.

Entra el padre de Gabrielle.

PADRE

*(sobresaltado)*

¡Gaby! ¿Estás bien?

GABRIELLE

*(más tranquila)*

Sí, papá.

El padre se sienta en su cama.

PADRE

¿Otra vez el mismo sueño?

GABRIELLE

Sí.

PADRE

Ay, Gaby. ¿Qué vamos a hacer contigo? Llevas casi un mes soñando diario lo mismo. Ahora sí voy a llevarte con el doctor.

GABRIELLE

No, papá. Estoy bien.

El padre se levanta.

PADRE

Desde cuándo debimos haber ido, pero por hacerte caso es que has seguido teniendo esas pesadillas. Pero mañana mismo te llevo.

Le da un beso en la frente y se levanta. Llega a la puerta y se detiene, dándole la espalda a Gabrielle.

PADRE

Sólo deseo que ya sea de día.

CLOSE UP DEL PADRE, DE ESPALDAS.

TOMA CONTINUA.

LUZ MUY INTENSA.

TRAVELLING A LA VENTANA.  
FX.

PANEO HACIA EL RELOJ.  
ZOOM IN RAPIDO AL RELOJ  
INTERCALADO CON ZOOM IN  
RAPIDO AL ROSTRO DE  
GABRIELLE.

BLACK OUT.

El padre sale.

Gabrielle mira hacia la ventana.

La habitación se ilumina. Entran los rayos del Sol. Se escuchan pájaros cantando. Gabrielle se asusta.

Se levanta temerosa y va hacia la ventana. Abre lentamente las cortinas. Afuera es de día.

Voltea a ver el reloj. Marca las 10.

Gabrielle grita de terror.

FIN